

In taxi



A client takes a taxi to Via Carducci, chats with the driver about traffic and cost, and arrives on time before seven.

- Cliente** È libero il taxi?
Is this taxi available?
- Tassista** Certo, salga pure.
Of course, please get in.
- Cliente** Dovrei andare in via Carducci. Quanto tempo ci vuole?
I need to go to Via Carducci. How long does it take?
- Tassista** Con questo traffico, circa quindici minuti.
With this traffic, about fifteen minutes.
- Cliente** Va bene, grazie.
Okay, thank you.
- Tassista** Ha dei bagagli?
Do you have any luggage?
- Cliente** Sì, una valigia piccola.
Yes, one small suitcase.

- Tassista** Me la dia pure, la metto nel bagagliaio. Prego, si accomodi dietro.
Please give it to me, I'll put it in the trunk. Please, sit in the back.
- Cliente** Grazie.
Thank you.
- Tassista** Vuole che accenda l'aria condizionata?
Would you like me to turn on the air conditioning?
- Cliente** Sì, grazie, oggi fa caldo.
Yes, please, it's hot today.
- Tassista** Già, è una giornata pesante.
Yeah, it's a muggy day.
- Cliente** Sa più o meno quanto costa fino a via Carducci?
Do you know roughly how much it will cost to get to Via Carducci?
- Tassista** Intorno ai dodici euro, ma dipende dal traffico.
Around twelve euros, but it depends on the traffic.
- Cliente** Va bene, non ho fretta.
Okay, I'm not in a hurry.
- Tassista** Allora ci arriviamo tranquilli.
Then we'll get there with no rush.
- Cliente** Di solito c'è sempre così tanto traffico?
Is there always this much traffic?
- Tassista** Sì, a quest'ora tutti tornano dal lavoro. Dopo il ponte però si scorre meglio.
Yes, at this time everyone is coming home from work. After the bridge, however, the traffic flows better.
- Cliente** Bene, speriamo. Devo arrivare prima delle sette.
Good, let's hope so. I need to arrive before seven.
- Tassista** Nessun problema, ci arriviamo in tempo.
No problem, we'll arrive on time.
- Cliente** Perfetto, grazie.
Perfect, thank you.

- Tassista** Ecco, siamo quasi arrivati. Vuole che mi fermi davanti al portone verde?
Here we are, we're almost there. Would you like me to stop in front of the green door?
- Cliente** Sì, va bene lì.
Yes, that's fine.
- Tassista** In tutto sono undici euro e ottanta.
That's eleven euros and eighty cents in total.
- Cliente** Ecco dodici, tenga pure il resto.
Here's twelve, keep the change.
- Tassista** Grazie, molto gentile. Vuole che le prenda la valigia?
Thank you, that's very kind. Would you like me to get your suitcase?
- Cliente** No, grazie, la prendo io.
No, thank you, I'll take it.
- Tassista** Va bene. Buona serata!
Okay. Have a good evening!
- Cliente** Anche a lei, arrivederci!
You too, goodbye!